



## Traité Baba Batra

### Michna 4 - Chapitre 3

שְׁנַיִם מְעִידִים אוֹתוֹ שֶׁאֶכְלָה שְׁלוֹשׁ שָׁנִים,  
בְּמִצְאוֹ זִמְמִים,  
מִשְׁלָמִים לוֹ אֶת הַכֹּל.  
שְׁנַיִם בְּרֵאשׁוֹנָה, וְשְׁנַיִם בְּשֵׁנִיה, וְשְׁנַיִם בְּשְׁלִישִׁית,  
מִשְׁלָמִים בֵּינֵיהֶן.  
שְׁלֹשָׁה אַחִין וְאֶחָד מִצְטָרֵף עִמָּהֶן,  
הָרִי אֵלָיו שְׁלוֹשׁ עֵדוּת,  
וְהֵן עֵדוּת אַחַת.

Si deux [individus] témoignent qu'un troisième l'a possédé pendant trois ans et il s'avère que les témoins sont faux, ils sont obligés de lui payer le tout. S'ils sont deux témoins pour la première année, deux [témoins] pour la deuxième année et deux témoins pour la troisième, on partage entre eux en trois tiers. S'ils sont trois frères et un individu se joint à [chacun d']eux, ils comptent pour trois témoignages ; néanmoins ils ne comptent que pour un témoignage s'ils sont démentis.



### Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)